

Rok VI



Nr. 11.

# DZIENNIK URZĘDOWY

KURATORJUM OKRĘGU SZKOLNEGO WILEŃSKIEGO  
WYDAWANY Z FUNDUSZÓW NAUCZYCIELSTWA OKRĘGU.

Wilno, dnia 1 listopada 1929 r.

Redakcja i Administracja:  
Wilno, Wolana 10. Kuratorjum Okr. Szk. Wil. Konto P. K. O. Nr. 30.466.

## T R E Ś Ć :

Pozycja:	str.
157. Zarządzenie M. W. R. i O. P. w sprawie uprawnień słuchaczy Uniwersytetu Lubelskiego . . . . .	310
158. Zarządzenie M. W. R. i O. P. w sprawie egzaminów nauczycielskich kandydatów, nie posiadających praktyki przedegzaminowej . . . . .	311
159. Okólnik M. W. R. i O. P. w sprawie nauczania przedmiotów pozaprogramowych	312
160. Okólnik M. W. R. i O. P. w sprawie kursu dla lekarzy szkolnych . . . . .	313
161. Zarządzenie M. W. R. i O. P. w sprawie przepisów rachunkowo-kasowych dla dyrekcji gimnazjów państwowych . . . . .	314
162. Zarządzenie M. W. R. i O. P. w sprawie uznania świadectw szkół dokształcających zawodowych za równoważnościowe ze świadectwami szkół publicznych . .	326
163. Okólnik K. O. S. Wil. w sprawie wydawnictwa p. t. „Poradnik w sprawach nauczania i wychowania” . . . . .	326
164. Komunikaty i zawiadomienia . . . . .	327
165. Ruch służbowy . . . . .	329
166. Dział nieurzędowy . . . . .	340



## ZARZĄDZENIE

Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego

z dnia 11 czerwca 1929 r.

**w sprawie uprawnień dyplomowanych słuchaczy grupy romanistycznej Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Lubelskiego w Lublinie przy dopuszczaniu do egzaminu państwowego na nauczyciela szkół średnich.**

Na podstawie art. 1 ustawy z dnia 26 września 1922 r., dotyczącej kwalifikacyj zawodowych do nauczania w szkołach średnich ogólnokształcących i seminarjach nauczycielskich państwowych i prywatnych (Dz. U. Rz. P. Nr. 92, poz. 864; Dz. Urz. Min. W. P. i O. P. Nr. 18, poz. 178), zarządzam co następuje:

§ 1. Dyplom słuchacza Uniwersytetu Lubelskiego w Lublinie uzyskany po zdaniu — zgodnie z §§ 2, 3 i 4 niniejszego rozporządzenia — egzaminów w zakresie grupy egzaminacyjnej romanistycznej na Wydziale Humanistycznym, uznaje się przy dopuszczaniu do egzaminu państwowego na nauczyciela szkół średnich — za równoważny z dyplomem na stopień magistra filozofji, wymienionym w punkcie d. § 1 rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 9 października 1924 r. w sprawie egzaminu państwowego na nauczyciela szkół średnich (Dz. U. Rz. P. Nr. 91, poz. 859; Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. Nr. 18, poz. 185).

Na dyplomie tym należy umieszczać następujący dopisek: „Dyplom niniejszy na mocy rozporządzenia Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 11 czerwca 1929 r. (Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. Nr. 7, poz. 97) — jest równoważny, przy dopuszczaniu do egzaminu państwowego na nauczyciela szkół średnich, z dyplomem na stopień magistra filozofji w zakresie filologii francuskiej”.

§ 2. Do egzaminów, zdawanych celem uzyskania dyplomu, dającego uprawnienia określone w § 1, mogą być dopuszczeni tylko kandydaci, którzy oprócz warunków, wymaganych przepisami Uniwersytetu Lubelskiego w Lublinie do dopuszczenia do egzaminu dyplomowego, posiadają również gimnazjalne świadectwo dojrzałości.

§ 3. Program egzaminów, o których mowa w § 1, winien obejmować materiał naukowy, określony osobnymi przepisami w sprawie programu studjów i egzaminów na stopień magistra filozofji w zakresie filologii francuskiej.

§ 4. Egzaminy w zakresie grupy egzaminacyjnej romanistycznej, o jakich mowa wyżej, odbywają się przed Komisją Egzaminacyjną, powołaną przy Wydziale Humanistycznym Uniwersytetu Lubelskiego.

Przewodniczącego oraz członków Komisji mianuje Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

§ 5. Przewodniczący może zadawać kandydatom pytania i bierze udział w głosowaniu.

Gdyby wbrew głosowi przewodniczącego większość głosujących oświadczyła się za przyznaniem kandydatowi dyplomu, przewodniczący może odwołać się do Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.



W takim wypadku wstrzymuje się wydanie dyplomu z dopiskiem, wskazanym w § 1, aż do czasu decyzji Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

§ 6. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z ważnością od dnia 15 czerwca 1929 r.

Warszawa, dnia 11 czerwca 1929 r. (Nr. II. 16226/29).

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego

(—) *Sł. Czerwiński.*

158

## ZARZĄDZENIE

Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego

z dnia 17 sierpnia 1929 r.

**w sprawie dopuszczania w okresie przejściowym do egzaminu na nauczyciela szkół średnich ogólnokształcących i seminarjów nauczycielskich kandydatów, nie posiadających odbytego studjum pedagogicznego lub odbytej 2-letniej praktyki przedegzaminowej.**

Uchwalając postanowienia okólnika z dnia 20 listopada 1926 r. w sprawie niekwalifikowanych nauczycieli szkół średnich ogólnokształcących i seminarjów nauczycielskich (Dz. Urz. M. W. R. i O. P. Nr. 16, poz. 212) i okólnika z dnia 5 lipca 1927 r. w sprawie dopuszczenia do egzaminów na nauczycieli szkół średnich (Dz. Urz. M. W. R. i O. P. Nr. 10, poz. 164), zarządzam co następuje:

§ 1. W okresie do końca czerwca 1931 r. do egzaminu państwowego na nauczyciela szkół średnich, przewidzianego rozporządzeniem z dnia 9 października 1924 r. (Dz. Urz. M. W. R. i O. P. Nr. 18, poz. 185), kuratorzy Okręgów Szkolnych mogą dopuszczać kandydatów, którzy, posiadając określone osobnemi przepisami warunki (obywatelstwo polskie, nieskazitelność pod względem moralnym, zdatność fizyczną do zawodu nauczycielskiego, dowód usprawnienia sportowego lub dowód praktycznej umiejętności prowadzenia zabaw i gier i stopień magistra filozofii lub inny stopień (świadectwo) uznany za równoważny, mają nadto — odbyłą w dowolnym czasie — co najmniej 3-letnią pracę nauczycielską, w wymiarze przynajmniej 8 godzin tygodniowo, uznaną przez kuratora właściwego Okręgu Szkolnego co najmniej za zadowalającą.

§ 2. W okresie do końca czerwca 1931 r. do egzaminu pedagogicznego na nauczyciela szkół średnich, przewidzianego rozporządzeniem z dnia 29 stycznia 1923 r. (Dz. Urz. M. W. R. i O. P. Nr. 9, poz. 68), Komisje Egzaminacyjne mogą dopuszczać także kandydatów, którzy, posiadają określone osobnemi przepisami warunki (obywatelstwo polskie, z egzaminu naukowego), mają nadto — odbyłą w dowolnym czasie — co najmniej 3-letnią pracę nauczycielską, w wymiarze przynajmniej 8 go-



dzin tygodniowo, uznaną przez kuratora właściwego Okręgu Szkolnego co najmniej za zadowalającą.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 25 sierpnia 1929 r.

Warszawa, dn. 17 sierpnia 1929 r. (Nr. II-20121/29).

Za Ministra Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego:

(—) *Wł. Żłobicki,*

Dyrektor Departamentu.

---

159

## OKÓLNIK

### Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego

z dnia 16 maja 1929 r. L. Dz. II. 7805-29

#### **w sprawie nauczania przedmiotów pozaprogramowych w szkołach średnich ogólnokształcących i seminarjach nauczycielskich.**

Ze względu na zgłoszone w tej sprawie zapytania, wyjaśniam, że do nauczania w szkole średniej ogólnokształcącej lub zakładzie kształcenia nauczycieli szkół powszechnych pewnych przedmiotów, nie objętych ogólnym programem tych szkół i nie uwzględnionych w przepisach o kwalifikacjach i egzaminach na nauczycieli szkół średnich, np. prawoznawstwa, esperanta, ekonomji politycznej, wystarcza upoważnienie na piśmie, udzielane w miarę potrzeby i do odwołania przez kuratora właściwego okręgu szkolnego na wniosek zainteresowanej dyrekcji szkoły.

Nauczanie tych przedmiotów bowiem nie podlega postanowieniom ustawy z dnia 26 września 1922 r. o kwalifikacjach zawodowych do nauczania w szkołach średnich ogólnokształcących i seminarjach nauczycielskich państwowych i prywatnych (Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. Nr. 18 z r. 1924, poz. 178).

Osoby, uczące już pozaprogramowych przedmiotów, o jakich mowa w ustępie pierwszym, winny w ciągu trzech miesięcy od daty niniejszego zarządzenia postarać się o takie upoważnienie.

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego

(—) *Sł. Czerwiński.*

---



## O K Ó L N I K

**Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego  
do kuratorów Okręgów Szkolnych, naczelnika Wydziału Oświece-  
nia Publicznego w Śląskim Urzędzie Wojewódzkim oraz wizyta-  
tora Liceum Krzemienieckiego**

**w sprawie kursu dokształcającego dla lekarzy szkolnych.**

W porozumieniu z Dyrekcją Państwowej Szkoły Higjeny w War-  
szawie Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego orga-  
nizuje kurs dokształcający dla lekarzy szkolnych.

Program kursu będzie obejmował 4 działy:

1. Organizacja i wykonawstwo opieki higieniczno-lekarskiej nad młodzieżą szkolną (9 godzin);
2. Patologia schorzeń wieku szkolnego (28 godzin);
3. Podstawy higieny społecznej w zastosowaniu do wieku szkolnego (24 godziny), oraz
4. Wytyczne kontroli lekarskiej nad wychowaniem fizycznym młodzieży (10 godzin).

Wykłady obejmują wybitni specjaliści z każdego działu.

Kurs trwać będzie od 8 do 22 grudnia r. b., ogółem dni 14 i odbywać się będzie w Państwowej Szkole Higjeny w Warszawie przy ul. Chocimskiej 24.

Wykłady i zajęcia trwać będą codziennie od 9 do 13-ej i od 15 do 18-ej.

Dla ułatwienia pobytu na kursie Ministerstwo dla pewnej liczby słuchaczy zarezerwowało bursę Państwowej Szkoły Higjeny, gdzie pobyt całodzienny łącznie z wyżywieniem wynosić będzie w drodze opłaty ulgowej 3 zł. dziennie.

Zgłoszenie na kurs przesłać winni kandydaci przed 20 listopada bezpośrednio do Wydziału Wychowania Fizycznego i Higjeny Szkolnej Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego (Bagatela 12 w Warszawie), nadmieniając, czy ubiegają się o bursę.

O zakwalifikowaniu do bursy kandydat zostanie powiadomiony do dnia 30 listopada r. b.

W razie przyjęcia do bursy, kandydat winien całkowitą opłatę za bursę wnieść w Sekretarjacie Szkoły Higjeny w Warszawie niezwłocznie po przybyciu na kurs.

Wykłady na kursie są bezpłatne poza wpisowem, które wynosi 10 zł. i jest płatne przed rozpoczęciem kursu.

Polecam pp. kuratorom podanie powyższego do wiadomości dyrekcji szkół średnich ogólnokształcących, seminarjów nauczycielskich i ochroniarskich, oraz szkół zawodowych i zezwalam na udzielanie lekarzom szkolnym w szkołach państwowych, pragnącym wziąć udział w kursie, płatnego urlopu na czas kursu.

Warszawa. dnia 5 października 1929 r. (Nr. I. W. F. 5746/29).

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego  
(—) *St. Czerwiński.*



## Z A R Z Ą D Z E N I E

Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego

z dnia 1 lipca 1929 r.

**w sprawie przepisów rachunkowo - kasowych dla Dyrekcyj Gimnazjów Państwowych.**

Z dniem 1 sierpnia 1929 r. wprowadzam w życie załączone przepisy rachunkowo-kasowe dla Dyrekcyj Gimnazjów Państwowych.

Warszawa, dnia 1 lipca 1929 r. (Nr. I R. 7944/29).

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego:

(—) *Sł. Czerwiński.*

Załącznik do Nr. I R. 7944 29.

**Przepisy rachunkowo-kasowe**

**dla Dyrekcyj Gimnazjów Państwowych, wydane przez Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i Najwyższą Izbą Kontroli.**

§ 1,

Dyrekcje Gimnazjów Państwowych mają prawo pobierać opłaty od uczniów, przewidziane odnośnymi zarządzeniami Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, i z tego tytułu posiadają własne kasy. Osiągnięte wpływy stanowią w części, określonej przez Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, fundusz Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, a w pozostałej części fundusz na potrzeby rzeczowo-administracyjne zakładu do dyspozycji Dyrekcji Gimnazjum. Z części, pozostawionej do dyspozycji Dyrekcji Gimnazjum, powinny być pokrywane wydatki, przewidziane zatwierdzonym przez Kuratorjum Okręgu Szkolnego rocznym planem finansowo-gospodarczym.

§ 2.

Dochodów budżetowych Dyrekcja nie pobiera. Wynikające z działalności Dyrekcyj Gimnazjów Państwowych dochody budżetowe mają zainteresowane strony wpłacać do Kasy Skarbowej na rachunek Kuratorjum Okręgu Szkolnego na podstawie deklaracji płatniczych.

§ 3.

Dyrekcje Gimnazjów Państwowych prowadzą następujące księgi:  
1) kontrolę opłat uczniów,



- 2) dziennik kasowy,
- 3) księgę inwentarza (książki bibliotek zapisuje się do specjalnych ksiąg inwentarzowych),
- 4) księgę materiałową (książki bibliotek zapisuje się do specjalnych ksiąg inwentarzowych),
- 4) księgę materiałową (ze specjalnem uwzględnieniem kont „opatu“ oraz kwitarjusze przychodowe.

Księga inwentarzowa winna być ponumerowana, przesnurowana i opieczętowana przez Kuratorjum Okręgu Szkolnego, a dziennik kasowy—ponumerowany i poświadczony przez Kuratorjum Okręgu Szkolnego.

#### § 4.

Na pobierane sumy Dyrekcje wydają pokwitowania z kwitarjusza pisanego przez kalkę chemicznym ołówkiem (wzór Nr. 1). Kwit winien być opatrzony pieczęcią szkoły i podpisany przez Dyrektora względnie upoważnionego przez niego urzędnika. Ponumerowane i poświadczone kwitarjusze otrzymuje Dyrekcja z Kuratorjum Okręgu Szkolnego.

#### § 5.

Uzyskane wpływy zapisuje się na podstawie poszczególnych odpisów kwitów do kontroli opłat uczniów (wzór Nr. 2), prowadzonej półroczami szkolnemi w/g klas. Po ukończeniu operacyj dziennych wyprowadza się ogólną sumę wpływów danego dnia i sumę tę wpisuje się do dziennika kasowego opłat uczniowskich (wzór Nr. 3) z zaznaczeniem w rubryce „dokumenty” NN. kwitów od—do.

W dzienniku kasowym opłat uczniowskich należy księgować każdy wydatek, jak również dokonany obrót między kasą własną a rachunkiem bieżącym w Kasie Skarbowej (względnie zatwierdzonym przez Ministerstwo Skarbu kontem czekowym P.K.O.)

Dyrekcja winna rachunek Kasy Skarbowej (względnie P. K. O.) prowadzić bieżąco, aby nie wystawić zlecenia wypłaty (czeku) bez pokrycia.

Do pozycji rozchodowych dowodami kasowemi (dokumentami) są pokwitowane rachunki dostawców (firm), odpowiadające obowiązującym przepisom i akceptowane przez dyrektora względnie jego zastępcę, przy czem każdy rachunek musi zawierać pozycje księgi inwentarzowej, bibliotecznej lub materiałowej.

#### § 6.

Dyrekcja może przechowywać we własnej kasie nie więcej, niż 300 zł. na drobne wydatki.

Nadmiar gotówki winien być wpłacany na rachunek bieżący do Kasy Skarbowej (względnie P. K. O.).

Większych wydatków należy dokonywać do rąk wierzycieli za pośrednictwem Kasy Skarbowej (względnie P. K. O.).

Za straty wynikłe z powodu przechowywania gotówki ponad 300 zł. odpowiada materialnie Dyrektor.



*U w a g a:* Części opłat zastrzeżonej do dyspozycji Ministerstwa W. R. i O. P. nie wolno wpłacać na rachunek bieżący Dyrekcji; winna ona być wpłacana za pośrednictwem P. K. O. na fundusz specjalny Ministerstwa W. R. i O. P. p. t. „Taksa administracyjna” w Centralnej Kasie Państwowej.

### § 7.

Dziennik kasowy opłat uczniowskich należy zamykać miesięcznie, wykazując obroty w miesiącu sprawozdawczym, od początku roku szkolnego do miesiąca sprawozdawczego i razem.

Wykazane w zamknięciu miesięcznym sumy przepisuje Dyrekcja do sprawozdania (wzór Nr. 4), które z dokumentami usprawiedliwiającymi rozchody przesyła do Kuratorjum Okręgu Szkolnego do dnia 15-go następnego m-ca po sprawozdawczym wraz z wyciągiem z obrotów na rachunku bieżącym, uzgodnionym z Kasą Skarbową i popartym dowodami, otrzymanymi z Kasy Skarbowej (względnie z wyciągiem z obrotów na koncie czekowym P. K. O., popartym wyciągami otrzymanymi z P. K. O.).

Wyciąg z obrotów na rachunku bieżącym (względnie z obrotów na koncie P. K. O.) winien być sporządzony na druku wzór Nr. 5.

*U w a g a:* Z uwagi na konieczność wykazania obrotów zgodnie z księgami Kasy Skarbowej, wyciąg z obrotów na rachunku bieżącym winien wykazywać pozostałość na dzień 1-go miesiąca okresu budżetowego (t. j. 1 kwietnia) i ujmować obroty dokonane na rachunku bieżącym w poszczególnych miesiącach okresu budżetowego. W sprawozdaniu wzór Nr. 4 Dyrekcja wykazuje natomiast obroty według poszczególnych miesięcy roku szkolnego, poczynając od 1 września.

### § 8.

Dyrekcje Gimnazjów Państwowych obowiązane są sporządzić i przesłać do Kuratorjum w 3-ch egzemplarzach plan finansowo-gospodarczy na każdy rok szkolny.

Sporządzony według załączonego wzoru Nr. 6 plan winien być przesłany Kuratorjum do dnia 1 października.

### § 9.

Po upływie każdego roku szkolnego do dnia 15 września Dyrekcja przedkłada Kuratorjum w 3-ch egzemplarzach sprawozdanie z wykonania planu finansowego za poprzedni rok szkolny, uwidoczniając w 2-ch oddzielnych kolumnach kwoty preliminowane oraz wyniki na druczku wzór Nr. 7. Do sprawozdania rocznego załącza Dyrekcja kwitarjusze przychodowe z danego roku szkolnego.

*U w a g a:* Wynik przychodu winien się zgadzać z książką kontową uczniów, wyniki rozchodu z sumami przesłanych do Kuratorjum dokumentów rozchodowych.



## § 10.

Księgę inwentarza prowadzi Dyrekcja na ogólnopaństwowym wzorze (§ 68 Przepisów rachunkowo-kasowych).

Każdy przedmiot zakupiony lub otrzymany winien być zapisany do księgi inwentarza i oznaczony trwałym Nr. księgi inwentarzowej.

Rozchód w księdze inwentarzowej może być wypełniony tylko na podstawie aktów sporządzonych komisyjnie i zatwierdzonych przez Kuratorium Okręgu Szkolnego. Akta rozchodowe do księgi inwentarza winny być ponumerowane i przechowywane przez Dyrekcję w oddzielnej teczce. Inwentaryzacja książek w bibliotekach odbywać się ma w księgach według załączonego wzoru Nr. 8.

## § 11.

Wzór księgi materiałowej kontowej zawiera załącznik Nr. 9.

Księga materiałowa na początku zawierać winna wykaz kont.

Początkowe konta księgi przeznaczyć należy na ewidencję zużywanego opału, a więc węgla, koksu, drzewa i. t. d. Sposób prowadzenia kont opałowych będzie przewidziany w instrukcji, wydanej przez Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

## § 12.

Żadne zmiany w załączonych wzorach i szematach nie mogą być dokonane bez zezwolenia Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

## § 13.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1-ym sierpnia 1929 r. Z dniem tym przestaje obowiązywać Dyrekcje Państwowych Gimnazjów rozporządzenie Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 7 lutego 1923 r. Nr. 1360/F/23 w sprawie przepisów dla Dyrekcyj Państwowych Gimnazjów i Państwowych Szkół Zawodowych jako specjalnych poborców.











Ministerstwo W. R. i O. P.

Państwowe Gimnazjum .....

w .....

## W Y C I A Ğ

z dziennika kasowego opłat uczniowskich za m/c ..... 19..... r.

T R E Ś Ć	Od początku roku szkolnego do miesiąca sprawozdawczego	W m-cu sprawozdawczym	Razem od początku roku szkolnego	Uwagi
Saldo z poprzedniego roku szkolnego . . . . .				
A. Przychód . . . . .				
B. Rozchód:				
1. Wpłacono na fundusz Ministerstwa . . . . .				
2. Wydatki na gry i zabawy ruchowe . . . . .				
3. Pomieszczenie . . . . .				
4. Opał, światło i utrzymanie porządku . . . . .				
5. Wydatki biurowe . . . . .				
6. Urządzenie lokali szkolnych				
7. Pomoce naukowe . . . . .				
8. Różne . . . . .				
9. ....				
10. ....				
11. ....				
Ogółem rozchód . . . . .				

Saldo na miesiąc następny .....zł. ....gr.

D y r e k t o r







w .....

## P L A N

finansowo-gospodarczy na rok szkolny 19...../.....

	S u m a	Objaśnienia
<b>A. Przychód</b>		
Saldo z poprzedniego roku szkolnego . . . . .		
Opłaty uczniów . . . . .		
Razem przychód . . . . .		
<b>B. Rozchód</b>		
1. Przelew na fundusz M-stwa		
2. Wydatki na gry i zabawy ruchowe . . . . .		
3. Pomieszczenie . . . . .		
4. Opał, światło i utrzymanie porządku . . . . .		
5. Wydatki biurowe . . . . .		
6. Urządzenie lokali szkolnych		
7. Pomoce naukowe . . . . .		
8. Różne . . . . .		
9. ....		
10. ....		
Razem rozchód . . . . .		

Dyrektor

UWAGA: każda pozycja winna być szczegółowo umotywowana.



w .....

## SPRAWOZDANIE

z wykonania planu finansowo-gospodarczego

za rok szkolny 19...../.....

	Prelimino- wano	Wykonano	Objaśnienia
<b>A. Przychód</b>			
Saldo z roku szkolnego 19...../.....			
Oplaty uczniów . . . . .			
Razem przychód . .			
<b>B. Rozchód</b>			
1. Wpłata na fundusz Mini- sterstwa . . . . .			
2. Wydatki na gry i zabawy			
3. Pomieszczenie . . . . .			
4. Opał, światło i utrzymanie porządku . . . . .			
5. Wydatki biurowe . . . . .			
6. Urządzenie lokali szkolnych			
7. Pomoce naukowe . . . . .			
8. Różne . . . . .			
9. ....			
0. ....			
Razem rozchód . .			



## Arkusz bibliotecznej księgi inwentarzowej.

Nr. porządkowy	Data kupna	Autor	Tytuł dzieła	Wydanie	Rok wydania	Cena kupna		Koszta oprawy		Nr. kolejny katalogu	Uwagi	Data i numer aktu rozchodowego
						zl.	gr.	zl.	gr.			







## Z A R Z Ą D Z E N I E

## Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego

z dnia 6 lipca 1929 r.

**w sprawie uznania świadectw ukończenia prywatnych szkół kształcących zawodowych za równoważnościowe ze świadectwami ukończenia szkół publicznych.**

§ 1. Na mocy art. 1 ustawy z dn. 4 czerwca 1920 r. o tymczasowym ustroju władz szkolnych (Dz. U. R. P. Nr. 50, poz. 574), uznaję aż do odwołania świadectwa, stwierdzające ukończenie prywatnych szkół kształcących zawodowych, wymienionych niżej, za równoważnościowe ze świadectwami ukończenia szkół kształcących zawodowych publicznych.

**w Woj. Wileńskim:**

1. Wilno — Szkoła Dokszałc. Zawodowa im. Kilińskiego Związku Cechów w Wilnie;
2. Wilno — Szkoła Handlowa Dokszałc. Stow. Kupców i Przemysłowców Chrześcijan;
3. Wilno — Szkoła Zawodowa Dokszałc. im. M. Konopnickiej Tow. Pracy Oświatowej „Światło”;
4. Wilno — Szkoła Dokszałc. Zawodowa im. św. Teresy Okręg. Oddziału Zrzeszenia Patronatów.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.  
Warszawa, dnia 6 lipca 1929 r. (Nr. III. D. 5093/29).

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego:

(—) *Sł. Czerwiński.*

## O K Ó L N I K

## Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego

z dnia 11 październ. 1929 r. L. O-30810/29

**do Dyrekcyj i Kierownictw państwowych szkół średnich ogólnokształcących i seminarjów nauczycielskich w Okręgu Szkolnym Wileńskim****w sprawie wydawnictwa Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego p. t. „Poradnik w sprawach nauczania i wychowania oraz administracji w szkołach średnich ogólnokształcących i zakładach kształcenia nauczycieli”.**

Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego przystąpiło do wydawania „Poradnika” dla dyrektorów i nauczycieli szkół śred-



nich ogólnokształcących i zakładów kształcenia nauczycieli w sprawach nauczania, wychowania oraz administracji. „Poradnik” będzie wychodził w miarę nagromadzenia się materiału, a więc w nieregularnych odstępach czasu i będzie rozsyłany bezpłatnie do wszystkich państwowych gimnazjów i zakładów kształcenia nauczycieli. Szkoły prywatne nabywać mogą poszczególne numery „Poradnika” w „Książnicy Atlasie” T.N.S.W. (Warszawa, Nowy-Świat 59). Numer pierwszy „Poradnika”, poświęcony organizacji pracowni i ćwiczeń biologicznych oraz zawierający wykaz dzieł podręcznej biblioteki pedagogicznej, już wyszedł z druku.

Podając powyższe do wiadomości zobowiązuję Dyrekcje szkół państwowych do zaznajamiania z treścią poszczególnych numerów „Poradnika” Rad Pedagogicznych, a w szczególności tych nauczycieli, którzy są najbliżiej zainteresowani treścią danego numeru.

Kurator Okręgu Szkolnego  
(—) *St. Pogorzelski.*

164

## Komunikaty i zawiadomienia.

### Nagrody za pracę konkursową p. t. „Dlaczego chciałbym pojechać na P. W. K.”

Ustanowiona przez Kuratora Okręgu Szkolnego komisja konkursowa przyznała 35 nagród za najlepsze wypracowania uczniowskie na temat: Dlaczego chciałbym (-abym) pojechać na Powszechną Wystawę Krajową?

Przedmiotem oceny komisji konkursowej były 343 wypracowania, nadesłane do Kuratorjum w wyznaczonym terminie.

Pierwszą nagrodę — po 40 zł. — przyznano:

1. Jerzemu Białogorowowi, uczn. szkoły powszechnej im. T. Kościuszki w N. Wilejce,
2. Halinie Wendorffównie, uczen. Liceum S. S. Wizytek w Wilnie,
3. Jerzemu Glińskiemu, uczn. Gimnazjum im. J. Lelewela w Wilnie.

Drugą nagrodę — po 20 zł. — przyznano:

1. Włodzimierzowi Toczyłowskiemu, uczn. Gimnazjum im. Kr. Z. Augusta w Wilnie,
2. Tamarze Pomazównie, ucz. Gimnazjum im. J. Piłsudskiego w Świecianach.
3. Aleksandrowi Czyżewskiemu, uczn. Gimnazjum im. J. Słowackiego w Wilnie,
4. Irenie Roubiance, ucz. Gimnazjum im. K. Chodkiewicz w Lidzie,
5. Marji Rukoyżance, ucz. Gimnazjum im. Ks. A. Czartoryskiego w Wilnie,
6. Stanisławowi Jankowiczowi, uczn. Seminarjum Nauczycielskiego im. T. Zana w Wilnie,
7. Czesławowi Kazimierskiemu, uczn. Gimnazjum im. Unji Lubelskiej w Głębokiem,



8. Napoleonowi Fanti'emu, uczn. Gimnazjum im. J. Lelewela w Wilnie,

9. Esterze Melezińównie, ucz. szkoły powszechnej Nr. 27 w Wilnie,

10. Marji Jankowskiej, ucz. szkoły powszechnej w Nieświeżu.

Trzecią nagrodę — po 10 zł. i 1 egzemplarzu przewodnika po Poznaniu — przyznano:

1. Antoninie Stomównie, ucz. szkoły powsz. w Zadrożu, powiatu dziśnieńskiego,

2. Annie Gracewiczównie, uczen. Gimnazjum S. S. Nazaretanek w Wilnie.

3. Janowi Tomaszewskiemu, uczn. Gimnazjum im. Wł. Syrokomli w Nieświeżu,

4. Nadzi Bochanównie, ucz. szkoły powsz. w Nowogródku,

5. Marji Malinowskiej, ucz. szkoły powsz. Nr. 3 w Wilnie,

6. Zofji Sawickiej, ucz. Gimnazjum im. E. Orzeszkowej w Wilnie,

7. Irenie Sławińskiej, ucz. Gimnazjum im. E. Orzeszkowej w Wilnie,

8. Kazimierzowi Szantyrowi, uczn. Gimnazjum im. Ks. G. Piramowicza w Dziśnie,

9. Tamarze Dziedowiczównie, ucz. szkoły powszechnej Nr. 1 w Słonimie,

10. Antoninie Garbowskiej, ucz. szkoły powsz. w Świącianach,

11. Halinie Kłobukowskiej, uczen. Gimnazjum im. T. Kościuszki w Słonimie,

12. Tadeuszowi Głogowskiemu, uczn. Gimnazjum im. Kr. Z. Augusta w Wilnie,

13. Cyli Krzywickiej, ucz. Gimnazjum im. H. Sienkiewicza w Wilejce.

14. Jadwidze Mackiewiczównie, ucz. szkoły powszechnej w Wilejce,

15. Henrykowi Rafaelowi Hermanowiczowi, uczn. szkoły powszechnej Nr. 24 w Wilnie,

16. Z. Serafinowiczowi, uczn. Gimnazjum im. T. Czackiego w Wilnie,

17. Bazylemu Szestakowiczowi, uczn. szkoły powszechnej w Klecku,

18. Jadwidze Kuryłównie, ucz. szkoły powszechnej w Świącianach.

Prócz tego przyznano po 1 egzemplarzu wymienionego wyżej przewodnika za wypracowania:

1. Janiny Mackiewiczówny, ucz. Seminarjum Nauczycielskiego P. P. Benedyktynek w Nieświeżu,

2. Haliny Gleb-Koszańskiej, ucz. Seminarjum Nauczycielskiego M. M. Darowskiej w Słonimie,

3. Zofji Bukowieckiej, ucz. szkoły powszechnej Nr. 37 w Wilnie,

4. Janiny Błaszowskiej, ucz. Seminarjum Nauczycielskiego im. Kr. Jadwigi w Wilnie.

## Komunikaty komitetu Floty Narodowej.

Komitet Floty Narodowej niniejszem podaje do wiadomości społeczeństwa, członków korespondentów, członków wspierających, Kół miejscowych Kom. Fl. Nar. oraz sympatyków, że każdego miesiąca, dzięki uprzejmości Polskiego Radja, będzie ogłaszany komunikat Komitetu Floty Narodowej o pracy i postęпах organizacyjnych tej instytucji.



Pierwszy taki komunikat będzie wygłoszony w dn. 12 października b. r. od godz. 15.45 do 16. Słowo wstępne wygłosi Sekretarz Generalny Kom. Fl. Nar. Generał Marjusz Zaruski.

Każdorazowo Kom. Fl. Nar. za pośrednictwem prasy powiadamiać będzie obywateli, którym sprawa budowy potężnej floty morskiej leży na sercu, o terminie mającego się wygłosić komunikatu.

Miesięczne komunikaty wygłaszać będzie inspektor Kom. Fl. Nar. Stanisław Tomczak.

## **Teatralny kurs korespondencyjny dla kierowników i reżyserów.**

Związek Teatrów Ludowych w Warszawie, ul. Tamka 1, od szeregu lat otacza wszystkie teatry niezawodowe troskliwą opieką artystyczną. W tym celu między innymi prowadzi stale i systematycznie krótkoterminowe kursy instruktorskie. W obecnym roku organizuje specjalny kurs teatralny korespondencyjny dla kierowników i reżyserów teatralnych.

Kurs ten ze względu na swój system staje się dla wszystkich dostępny, nie odrywa bowiem nikogo od codziennych zajęć i nie zmusza do wyjazdu, a zapewnia zdobycie potrzebnych wiadomości teatralnych.

Program kursu obejmuje wszystkie przedmioty teoretyczne i praktyczne z zakresu teatrologji.

Czas trwania kursu przewidywany przez 8 miesięcy. Szczegółowy prospekt na żądanie wysyła Związek Teatrów Ludowych. Warszawa, ul. Tamka 1.

165

## **Ruch służbowy.**

### **Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego.**

#### **Przeniesieni w stan nieczynny.**

1. *Józef Wątorek*, naczelnik wydziału w Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego uchwałą Rady Ministrów z dnia 4 lipca 1929 r. (Dekret Ministra W. R. i O. P. z dnia 16 lipca 1929 r. Nr. I - Prez. - 4707/29).

2. *Dr. Teodor Mianowski*, wizytator szkół w Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego uchwałą Rady Ministrów z dnia 4 lipca 1929 r. (Dekret Ministra W. R. i O. P. z dnia 16 lipca 1929 r. Nr. I - Prez. - 4703/29).

#### **Przeniesieni.**

1. Minister W. R. i O. P. dekretem z dnia 24 września 1929 r. Nr. I. Prez.-5715/29 przeniósł z urzędu z dniem 1 października 1929 r. *Jana Bobkę*, naczelnika wydziału Kuratorjum Okręgu Szkolnego Poleskiego na równorzędne stanowisko do Kuratorjum Okręgu Szkolnego Wileńskiego.



2. Minister W. R. i O. P. dekretem z dnia 10 października 1929 r. Nr. 1. Prez.-6007/29 przeniósł na własną prośbę z dniem 1 listopada 1929 r. *Władysława Dryla*, urzędnika rachunkowego IX st. sł. w Kuratorjum Okręgu Szkolnego Krakowskiego na równorzędne stanowisko do K. O. S. Wileńskiego w tym samym stopniu służbowym.

## **Szkolnictwo powszechne.**

### **A. Mianowani:**

#### *m. Wilno.*

1. Pola Słóżberżanka naucz. szk. pow. Nr. 8. 2. Książd Jan Romanowski prefektem szk. powsz. Nr. 30. 3. Lidja Grodzieńska naucz. szk. pow. Nr. 8. 4. Eljasz Kac. naucz. szk. pow. Nr. 8.

#### *pow. wileńsko trocki.*

1. Izydor Hołub naucz. w Białozorowszczyźnie, gm. turgielskiej. 2. Władysława Sienkiewiczówna naucz. w Ciechanowie, gm. podbrzeskiej. 3. Leon Sienkiewicz naucz. w Grejcianiskach, gm. podbrzeskiej. 4. Jan Gojżewski naucz. w Kocjanowiczach, gm. gierwiackiej. 5. Władysław Pożlewicz naucz. w Rudni, gm. Koniawskiej. 6. Stanisław Lipka naucz. w Opalach, gm. rudziskiej. 7. Antoni Pyliński naucz. w Jurkiańcach, gm. olkienickiej. 8. Władysław Romanowski naucz. w Dolinie, gm. koniawskiej. 9. Helena Sławińska naucz. w Naszkuńcach, gm. koniawskiej. 10. Gerard Kozłowski naucz. w Ogrodnikach gm. olkienickiej. 11. Artur Paszkiewicz naucz. w Nowo-Tarasowszczyźnie. gm. turgielskiej. 12. Antoni Paszkiewicz naucz. w Lynkiszkach, gm. worniańskiej. 13. Jan Malinowski naucz. w Dubiczach, gm. koniawskiej. 14. Agnieszka Chylińska naucz. w Bujwidziskach, gm. rzeszańskiej.

#### *pow. oszmiański.*

1. Włodzimierz Soroko naucz. w Nowosiólkach, gm. kucewickiej. 2. Anna Wawrzyczkówna naucz. w Jabrowiczach, gm. kucewickiej. 3. Wincenty Piąty naucz. w Utkanach, pow. oszmiańskiego. 4. Teodozja Anusiewiczówna naucz. w Daukszyszkach, gm. polańskiej. 5. Książd Florjan Niewiero prefektem w Oszmianie. 6. Honorota Leśna naucz. w Dziewieniskach. 7. Marja Dulkowa naucz. w Ludwinowie, gm. dziewieniskiej.

#### *pow. święciański.*

1. Alina Kiełbowska naucz. w Miegunach. 2. Weronika Ciechanowiczówna naucz. w Ockowiczach, gm. komajskiej. 3. Aleksander Wierzbicki naucz. w Dźwiłanach, gm. święciańskiej. 4. Jadwiga Masłowska, naucz. w Zosinacn, gm. kiemieliskiej. 5. Zofja Poskrobkówna naucz. w Stołpiniętach, gm. żukojńskiej. 6. Kamila Nowakówna naucz. w Baranie, gm. żukojńskiej. 7. Helena Czerkowska naucz. w Bolulach, gm. podbrodzkiej. 8. Karolina Staniszevska naucz. w Bikiarach, gm. dukszańkiej.



*pow. brasławski.*

1. Anna Bolacholówna naucz. w Tawkiniach, gm. jodzkiej. 2. Karolina Piskozubówna naucz. w Mozolewie, gm. nowo-pohoskiej. 3. Alojza Saryjczakówna naucz. w Lipowie, gm. leonpolskiej. 4. Regina Szczepańczykówna naucz. w Łukszach, gm. pluskiej. 5. Anna Kędziorówna naucz. w Maciuliskach, gm. pluskiej. 6. Helena Ożaniana naucz. w Ujściu, gm. bohińskiej. 7. Helena Zajacówna naucz. w Kozianach gm. bohińskiej. 8. Rudolf Gajczak naucz. w Dumaryszkach, III, gm. pluskiej. 9. Wilhelmina Werstlerówna naucz. w Sporunach, gm. jodzkiej. 10. Weronika Bobówna naucz. w Bodnach, gm. budslawskiej. 11. Ks. Jan Ślempa prefektem w Drui. 12. Konstanty Gonczarek naucz. w Nowym Pohoście. 13. Stefanja Antoszówna naucz. w Sipowiczach, gm. bohińskiej. 14. Antoni Kopyta naucz. w Czemarach, gm. leonpolskiej. 15. Ludmiła Miciakówna naucz. w Ostanówce, gm. nowo-pohoskiej. 16. Jadwiga Jarkówna naucz. w Podgórznej, gm. przebrodzkiej. 17. Wiktor Czebotarewicz naucz. w Trakiszkach, gm. widzkiej. 18. Kazimiera Druciakówna naucz. w Dowiatach, gm. jodzkiej. 19. Marja Michalakówna naucz. w Miorach, gm. miorskiej. 20. Marja Ciepelska naucz. w Kiezikach, gm. pluskiej. 21. Eugenja Kopcówna naucz. w Turmoncie, gm. smołweńskiej. 22. Antonina Soroczyńska, naucz. w Buczanach, gm. widzkiej. 23. Anna Fuchs naucz. w Kondraciszkach, gm. smołweńskiej. 24. Katarzyna Różycka naucz. w Kraśnogórze, gm. pluskiej. 25. Jadwiga Wojcikówna naucz. w Malcach, gm. leonpolskiej. 26. Bartłomiej Dzierwieniec naucz. w Uźmionach, gm. leonpolskiej. 27. Dorota Roczniakówna naucz. w Jadłowiczach, gm. opeskiej. 28. Marja Kiczówna naucz. w Mileniskach, gm. widzkiej.

*pow. dziśnieński.*

1. Jadwiga Kierasińska naucz. w Łuczajce, gm. łużeckiej. 2. Józefina Masłowska naucz. w Grabuczach, gm. dokszyckiej. 3. Ks. Aleksander Łukaszewicz prefektem w Czerniewiczach. 4. Ks. Wincenty Łuban prefektem w Hermanowiczach. 5. Ks. Witold Banczer prefektem w Jaźnie. 6. Janina Morawówna naucz. w Osowie gm. pliskiej. 7. Ks. Aleksander Bebko prefektem w Mikołajewie. 8. Anna Talarzanka naucz. w Warganach, gm. perliskiej. 9. Stanisława Lizak naucz. w Poharach, gm. hermanowickiej. 10. Eugenja Płażyńska naucz. w Rzecznem, gm. dokszyckiej. 11. Walerja Marcinkiewiczówna naucz. w Szumiowcach, gm. głębockiej. 12. Karolina Staniszevska naucz. w Ściance, gm. dokszyckiej. 13. Marja Perec naucz. w Bochirach, gm. hermanowickiej. 14. Marja Zapytowska naucz. w Stłonie gm. łużeckiej. 15. Janina Hrehorowiczówna naucz. w Wielkiem Siole, gm. hermanowickiej. 16. Michalina Kałużna naucz. w Jamnie, gm. hermanowickiej. 17. Genowefa Żarkówna naucz. w Szuniewiczach, gm. głębockiej. 18. Marjan Janicha naucz. w Jamnie, gm. hermanowickiej. 19. Emma Franczykówna naucz. w Krawczonkach, gm. mikołajewskiej. 20. Wanda Mendłowska naucz. w Bortnikach, gm. pliskiej. 21. Zofja Macakówna naucz. w Hrehorowiczach, gm. mikołajewskiej. 22. Walentyna Popławska naucz. w Stolicy, gm. hermanowickiej. 23. Ludmiła Strzelicka naucz. w Pligawkach, gm. jaźnieńskiej. 24. Marja Zarembianka naucz. w Mikielinie, gm. zaleskiej.



*pow. wilejski.*

1. Bronisław Waszkowski naucz. w Daniuszewie, gm. żodziskiej.
2. Włodzimirz Alisiewicz naucz. w Żarychach, gm. kurzenieckiej.
3. Piotr Ciepiał naucz. w Karpowiczach, gm. chocieńczyckiej.
4. Marja Starcówna naucz. w Dziemidkach, gm. budstawskiej.
5. Wanda Surmińska naucz. w Jeskówce, gm. dothinowskiej.
6. Aleksandra Szulicka naucz. w Laskach.
7. Marja Otecka, naucz. w Niewierach, gm. krzywickiej.
8. Leon Patalas naucz. w Niewierach, gm. krzywickiej.
9. Aniela Padowska naucz. w Mołodczyńcu, gm. ważyńskiej.
10. Bronisława Szmidt naucz. w Świnie, gm. wiszniewskiej.
11. Witold Waśniewski naucz. w Ilji.
12. Marja Celówna naucz. w Zabołociu, gm. wojstomskiej.
13. Stefania Sulakówna naucz. w Spiahl, gm. wiszniewskiej.

*pow. mołodeczański.*

1. Marjanna Szopówna naucz. w Pieciulach, gm. radoszkowickiej.
2. Rozalja Wojtkowska naucz. w Tarkowszczyźnie, gm. radoszkowickiej.
3. Eugenja Małżeńska naucz. w Dubrowie, gm. rakowskiej.
4. Karolina Pawłowska naucz. w Uszy, gm. kraśnieńskiej.
5. Janina Pajdzińska naucz. w Baksztach, gm. gródeckiej.
6. Marja Skrocka naucz. w Kłoczkanie, gm. bienickiej.

*pow. postawski.*

1. Irena Bortkiewiczówna naucz. w Herbach, gm. zaśniańskiej.
2. Helena Nowicka naucz. w Czortach, gm. postawskiej.
3. Kazimierz Michniewicz naucz. w Bojarach, gm. żośniańskiej.

*pow. lidzki.*

1. Marja Łoziankówna, naucz. w Kurach Wielkich gm. bieniakońskiej.
2. Barbarski Jan, naucz. w Plasewiczach gm. lidzkiej.
3. Józef Kita, naucz. w Romanach gm. sobotnickiej.
4. Klemens Tywoński, naucz. w Lipniskach.
5. Jadwiga Kowalska, naucz. w Pirowcach gm. zabłockiej.
6. Zofja Paszkiewiczówna, naucz. w Dowgidańcach.
7. Antoni Skrycki, naucz. w Korgowdach gm. raduńskiej.
8. Mikołaj Skornowicz, naucz. w Składońcach gm. raduńskiej.
9. Jadwiga Paszkowska, naucz. w Nowosiólkach gm. wawiorskiej.
10. Weronika Pietkiewiczówna, naucz. w Jundziliszkach gm. bieniakońskiej.
11. Aleksander Żubek, naucz. w Kurkach gm. raduńskiej.
12. Ks. Stanisław Woronowicz, prefektem w Raduniu.
13. Stanisław Rokita, naucz. w Smilginiach gm. raduńskiej.
14. Jan Frączkiewicz, naucz. w Starczeniętach gm. lwje.
15. Walenty Jaśkiewicz, naucz. w Ściłgunach gm. werenowskiej.
16. Ks. Alojzy Napieracz, prefektem w Lidzie.
17. Józef Markiewicz, naucz. w lwju.
18. Edmund Dedelis, naucz. w Klewkach gm. lipniskiej.

*pow. szczuczyński.*

1. Anna Wojciechowska, naucz. w Szlachtowzczyźnie gm. wasilińskiej.
2. Antoni Mazur, naucz. w Zaniukach gm. żołudzkiej.
3. Wanda Dziewońska, naucz. w Sobakińcach.
4. Jan Goździk, naucz. w Stukałach



gm. orlińskiej. 5. Marja Pietrzakówna, naucz. w Filewiczach gm. nowodworskiej. 6. Michalina Stańczakówna, naucz. w Gandziskach gm. nowodworskiej. 7. Franciszek Kwarciański, naucz. w Dubielach gm. żółudzkiej. 8. Janina Szaligiewiczówna, naucz. w Naraszach gm. nowodworskiej. 9. Bolesław Dymnicki, naucz. w Mociewiczach gm. żółudzkiej.

*pow. nowogródzki.*

1. Stefan Różycki, naucz. w Kolczycach gm. Szczorse. 2. Marja Żurawska, naucz. w St. Niechniewiczach. 3. Jadwiga Łozówna, naucz. w Zybortach gm. zdzieciolskiej. 4. Wilhelmina Szeligowska, naucz. w Jatrze gm. poczapowskiej. 5. Zygmunt Klóska, naucz. w Poczapowie. 7. Marja Jurewiczówna, naucz. w Niankowie gm. Lubcza. 8. Franciszek Kuciara, naucz. w Latarowszczyźnie gm. Cyryń. 9. Bolesław Karwański, naucz. w Łopusznie gm. kurzelewskiej. 10. Wiktor Ostrowski, naucz. w Karczewie gm. cyryńskiej. 11. Władysław Banasiak, naucz. w Mirownoszczyźnie gm. zdzieciolskiej. 12. Józef Zosimowicz, naucz. w Kolczycach gm. Szczorse. 13. Józef Śledź, naucz. w Horodecznie. 24. Stanisław Schubert, naucz. w Zybortach gm. zdzieciolskiej. 15. Stanisław Dzierliński, naucz. w Płużynach gm. cyryńskiej. 16. Czesław Nenemann, naucz. w Draczyłowie gm. kuszelewskiej. 17. Władysław Karkowski, naucz. w Bienin-Jewniewiczach gm. wsiełubskiej. 18. Zofja Węglowska, naucz. w Maluszycach gm. Rajca. 19. Marja Wisznikówna, naucz. w Strzale gm. zdzieciolskiej. 20. Helena Sidorkówna, naucz. w Niankowie gm. Lubcza. 21. Zofja Moskwianka, naucz. w Romejkach gm. cyryńskiej. 22. Józef Łagoda, naucz. w Poniemoniu gm. Szczorse.

*pow. wołczyński.*

1 Adam Bernacki, naucz. w Siedliszczu gm. pierszajskiej. 2. Anna Górską, naucz. w Nalibokach. 3. Zofja Szuperska, naucz. w Padziwiczach gm. iwienieckiej. 4. Apolinary Sokołowski, naucz. w Łostajańcach gm. wiszniewskiej.

*pow. nieświeski.*

1. Stanisław Mach, naucz. w Zatorji gm. Howiezno. 2. Helena Kamińska, naucz. w Rusowszczyźnie, pow. nieświeski. 3. Józefa Pniaczówna, naucz. w Moroczy gm. zaostrowieckiej. 4. Piotr Burnowicz, naucz. w Małojedach gm. snowskiej. 5. Sergjusz Bułła, naucz. w Hryckiewiczach gm. snowskiej. 6. Katarzyna Rozmarynowska, naucz. w Wysokiej Lipie gm. snowskiej. 7. Elżbieta Waszkiewiczówna, naucz. w Kremcu gm. Howiezno. 8. Antoni Grusza, naucz. w Żyliczach gm. kleckiej. 9. Marja Kiziorówna, naucz. w Saskiej Lipce gm. horodziejskiej. 10. Józefa Kmitówna, naucz. w Moskwitowiczach gm. siniawskiej. 11. Jadwiga Bosiacka, naucz. w Maszuchach gm. slniawskiej. 12. Janina Abramowiczówna, naucz. w Żajelni gm. brycewickiej. 13. Helena Czarnuszewiczówna, naucz. w Janczycach gm. horodziejskiej. 14. Aleksandra Niewiorowska, naucz. w Smoliczach gm. łańskiej. 15. Jan Florjanowicz, naucz. w Paławkowiczach gm. kleckiej. 16. Adam Karłowicz, naucz. w Nowozach gm. zaostrowieckiej.



*pow. stołpecki.*

1. Marjanna Widelska, naucz. w Bielicy gm. Derewno. 2. Kazimiera Chwaszczewska, naucz. w Derewnie. 3. Bolesław Zerko, naucz. w Łubieniu gm. rubieżewickiej. 4. Stefanja Czerpakówna, nauaz. w Marchaczewszczyźnie gm. świerzeńskiej. 5. Bronisław Świątkowski, naucz. w Sawoniach gm. mirskiej. 6. Stanisław Janczewski, naucz. w Żydowiczach gm. rubieżewickiej. 7. Marja Borowska, naucz. w Ofieczkach. 8. Janina Ziębiana, naucz. w Otcedzie gm. stołpeckiej. 9. Helena Wiśniowska, naucz. w Niekraszewiczach gm. zachowickiej. 10. Marja Zadorowska, naucz. w Berezowcu gm. jeremickiej.

*pow. baranowicki.*

1. Zofja Szanerówna, naucz. w Baranowiczach. 2. Nadzieja Bakowicz, naucz. w Piotrowiczach gm. Nowa Mysz. 3. Jadwiga Łazarewiczówna, naucz. w Białolesiu gm. Nowa Mysz. 4. Franciszek Urbański, naucz. w Horodyszczu. 5. Wanda Remiszewska, naucz. w Świranach gm. Młoczaż. 6. Jan Zakrzewski, naucz. w Podlesiejkach gm. Wolna. 7. Władysław Kłonis, naucz. w Lipsku gm. krzywoszyńskiej. 8. Ignacy Woźny, naucz. w Wolnej. 9. Helena Kłonisowa, naucz. w Lipsku gm. krzywoszyńskiej. 10. Helena Paszukowa, naucz. w Uciosie gm. ostrowskiej. 11. Dyonizy Ciesiekiewicz, naucz. w Dobromyślu.

*pow. słonimski.*

1. Józef Liskiewicz, naucz. w Kościeniewie gm. czemarskiej. 2. Roman Duś, naucz. w Chodziewiczach gm. kastroweckiej. 3. Marja Kołtątajówna, naucz. w Wojniłowcach gm. kuryłowickiej. 4. Michał Kasperowicz, naucz. w Zadworczu gm. kuryłowickiej. 5. Eugenjusz Dziażyński, naucz. w Horodkach gm. Kozłowszczyzna. 6. Stefan Iwanaszko, naucz. w Krokotce Wielkiej gm. miżewickiej.

**B. Przeniesieni:***m. Wilno.*

1. Helena Wołkowska ze szkoły Nr 15 do szkoły Nr 19. 2. Marja Sarmówna z Siedlec do szkoły Nr 31. 3. Józefa Sedwi ze szkoły Nr. 4 do szkoły Nr 9. 4. Aniela Wiezanówna z pow. święciańskiego do szkoły Nr 31. 5. Andrzej Ilczuk ze szkoły Nr 11 do szkoły Nr 14. 6. Walerja Żołnierkiewiczówna z Trok do szkoły Nr 18. 7. Zygmunt Kasprowicz z pow. brasławskiego do szkoły specjalnej Nr 1. 8. Konstancja Kossacka z Nowej Wilejki do szkoły Nr 28. 9. Jadwiga Wasilewska ze szkoły Nr 15 do szkoły Nr 2. 10. Jadwiga Tumanowiczowa ze szkoły Nr 38 do szkoły Nr 6. 11. Michał Koziół z Wołożyna do szkoły Nr 31. 12. Kazimiera Janusewiczówna z pow. wil. trockiego do szkoły Nr 20. 13. Henryk Raczycki-Siniawski z pow. wilejskiego do szkoły Nr 30.

*pow. wileńsko-trocki.*

1. Katarzyna Janukanisowa z pow. nowogródzkiego do szkoły w Wielkich Ligojciach gm. rudziskiej. 2. Józef Starczewski z pow. wilej-



skiego do szkoły w Nowej Wilejce. 3. Michał Łyszczkański z gminy niemenczyńskiej do szkoły w Melachowiczach gm. rudomińskiej. 4. Marja Skorwidowa z pow. bielskiego do szkoły w Turgielach. 5. Zofja Rozwadowska z pow. oszmiańskiego do szkoły w Halinie. 6. Wanda Kępska z gminy trockiej do Pikuciszek gm. rzeszańskiej. 7. Marja Paszkiewiczowa z gminy gierwiackiej do szkoły w Nowo-Tarnowie gm. turgielskiej. 8. Marja Bukowczykowa z gminy rudomińskiej do szkoły w Michaliszkach gm. gierwiackiej. 9. Janusz Zdrojewski z gminy mejszagolskiej do szkoły w Rudominie. 10. Józef Kotecki z gminy turgielskiej do szkoły w Strypunach gm. niemenczyńskiej. 11. Rufina Tatarczukówna z pow. lidzkiego do szkoły w Słobodzie gm. turgielskiej.

*pow. oszmiański.*

1. Aleksander Kunawicz z Ludzinowa do szkoły w Kozarchach gm. grauzyskiej. 2. Stanisław Zakrzewski z gminy kucewickiej do szkoły w Smorgoniach. 3. Jan Olcha z gm. kucewickiej do szkoły w Borunach. 4. Jan Pawlukiewicz z gminy kucewickiej do szkoły w Węstawieniętach gm. smorgońskiej. 5. Wiktor Kotkowski z gminy smorgońskiej do szkoły w Grauzyszkach. 6. Józef Malej z gminy kucewickiej do szkoły w Smorgoniach. 7. Kazimiera Oświecimska do 3 kl. szkoły powsz. w Ponarce, gm. kucewickiej. 8. Władysław Krepski z gminy smorgońskiej do szkoły w Nowosiadach gm. holszańskiej.

*pow. święciański.*

1. Stanisław Zdybek z Postaw do szkoły w Święcianach. 2. Monika Jusewiczówna z Izabelina gm. daugieliskiej do szkoły w Garszwince tejże gminy. 3. Mieczysław Krzywda z gminy komajskiej do szkoły w Żukojniach. 4. Elżbieta Sypranówna z gminy łyntupskiej do szkoły w Kluszczech gm. rukońskiej. 5. Teodor Juchniewicz z Żukojń do szkoły w Świrze. 6. Wacław Drabowicz z gminy łyntupskiej do szkoły w Kluszczech gm. rukońskiej. 7. Stanisława Dedejczyk-Macielińska z Podbrodzia do szkoły w Kocielnikach. 8. Władysław Nowicki z pow. postawskiego do szkoły w Ażurojciach. 9. Helena Kutiówna z gminy Kołtyniańskiej do szkoły w Poluszu. 10. Monika Hłuszaninowa z gminy świrskiej do szkoły w Górnicy gm. łyntupskiej.

*pow. postawski.*

1. Eugenjusz Balcerk ze Słobody do szkoły w Postawach. 2. Jan Markiewicz a Duniłowicz do szkoły w Zarstwieńce. 3. Marjan Wardziak z Osinogródku do szkoły w Duniłowiczach. 4. Janina Imielowa z Duniłowicz do szkoły w Łuczaju.

*pow. brastawski.*

1. Aleksander Strycharzewski z Hermanowicz do szkoły w Dru. 2. Stanisław Lubański z Underlan do szkoły w Mitoszowie gm. drujskiej. 3. Marja Pigulewska z pow. pińskiego do szkoły w Przebrodzu.



*pow. mołodeczanski.*

1. Marja Michalakowa naucz. z Głębokiego do szkoły w Buchow-szczyźnie. 2. Genowefa Janiakówna z Piekar do szkoły w Mołodecznie.

*pow. dziśnieński.*

1. Jakób Mucha z Hermanowicz do szkoły w Łużkach. 2. Joachim Mojsiejonek z Głębokiego do szkoły w Bobrowszczyźnie, gm. pliskiej. 3. Stefanja Różycka z pow. wileńsko-trockiego do szkoły w Podhajach, gm. głębockiej.

*pow. lidzki.*

1. Mieczysław Zaorski z gm. żyrmuńskiej do szkoły w Butrymań-cach, gm. bieniakońskiej. 2. Helena Brysiówna z pow. postawskiego do do szkoły w Narkunach, gm. żyrmuńskiej. 3. Ferdynand Orkusz z Sielca, gm. honczarskiej do szkoły Nr. 2 w Lidzie. 4. Robert Szurpicki z Jucian do szkoły w Ejszyszkach. 5. Jakób Witkowski z Katowicz, gm. zabłockiej do szkoły w Zabłociu. 6. Marja Wosiowa z pow. szczuczyńskiego do szkoły w Ściganiach, gm. lipniskiej. 7. Wanda Bojarczykówna z gminy zarkowskiej do szkoły w Dzitrykach, gminy bielickiej. 8. Julian Onyszko z Niecieczy do szkoły w Horodnie. 9. Jadwiga Zaorska z pow. święciań-skiego do szkoły w Butrymańcach. 10. Olga Bikusówna z Dokudowa do szkoły w Kńiańkowcach, gm. lipniskiej. 11. Stefan Witut z gminy żyr-muńskiej do szkoły w Jucianach. 12. Józef Żagun z pow. szczuczyńskie-go do szkoły w Sobotnikach. 13. Jadwiga Górską z Woronowa do szkoły w Krasnowcach, gm. wawiorskiej.

*pow. szczuczyński.*

1. Piotr Fryc z pow. lidzkiego do szkoły w Taniewiczach, gm. no-nowogródzkiej. 2. Kazimierz Fryc z pow. lidzkiego do szkoły w Ostrynie. 3. Wanda Tymoszykówna z Ziak, gm. Kamionka do szkoły w Dziembrowie tejże gminy.

*pow. nowogródzki.*

1. Olga Stadnik-Nowicka z pow. postawskiego do szkoły w Mołodowie, gm. rajeckiej. 2. Henryk Zdunek z gminy cyryńskiej do szkoły w Strzale, gm. zdięciolskiej. 3. Kazimierz Hintz z Sienny do szkoły w Porzeczcu, gminy poczapowskiej. 4. Ludwika Chądzyńska z gm. kostrowic-kiej do szkoły w Rutce gm. horodeczańskiej. 5. Bronisław Bil z Pogir, gm. zdięciolskiej do szkoły w Zasięciu tejże gminy. 6. Ludmiła Bernatowa z Podborja do szkoły w Ostaszynie, gm. Lubcza. 7. Ilko Bernatz Poczapowa do szkoły w Ostaszynie, gm. Lubcza. 8. Nadzieja Adamska z Ostaszyna do szkoły w Moszewiczach, gm. rajeckiej. 9. Zofja Kopace-wiczowa z Łużek do szkoły w Niechniewiczach. 10. Emilja Grodzka z Za-górza Delatyckiego do szkoły w Delatyczach, gm. Lubcza.



*pow. wołyński.*

1. Antonina Siwianka z Ułaszewicz do szkoły w Zamościanach, gm wołyńskiej. 2. Kazimierz Macielko z Zabierezi do szkoły w Baksztach

*pow. stołpecki.*

1. Józef Zaborowski z Mira do szkoły w Żuchowiczach Wielkich.

*pow. nieświżski.*

1. Kludja Szkoda z Chwojewa do szkoły w Husakach Rządowych, gm. kleckiej. 2. Małgorzata Szyrkowska z Lachowicz pow. baranowickiego do szkoły w Chwojewie, gm. snowskiej. 3. Janina Kuroczycka z Łani do szkoły w Malewie, gm. łańskiej. 4. Janina Baranowska z Podlesia gm. horodziejskiej do szkoły w Mierwinach, gm. hrycewickiej.

*pow. baranowicki.*

1. Józefa Wojciechowska z gimn. państw. w Wilejce do szkoły w Lachowiczach. 2. Genowefa Mozelowa ze szkoły im. Kościuszki w Baranowiczach do szkoły Nr. 4 w Baranowiczach. 3. Stefan Stentzel z Dobromyśla do szkoły w Lachowiczach. 4. Zofja Pozniakowa ze szkoły dla dzieci jagliczych w Baranowiczach do szkoły Nr. 4 w Baranowiczach. 5. Władysław Jurksztowicz z Mysłoboża do szkoły w Lachowiczach. 6. Olga Pankiewiczówna z gm. ostrowskiej do szkoły w Kańkach, gm. darewskiej. 7. Apolonja Kochanowska z Junkiewicz do szkoły w Rusinach, gm. jastrzębskiej. 8. Bronisław Wojnarowski z gminy ostrowskiej do szkoły w Skorynkach, gm Dobromyśl.

*pow. słonimski.*

1. Michalina Kościerska z pow. włodawskiego do szkoły w Hawinowiczach, gm. szydłowieckiej. 2. Stanisława Bałakuniec z pow. dziśnieńskiego do szkoły w Borowikach.

**C. Przeniesieni do innych okręgów.**

1. Roman Kittel z pow. słonimskiego do okręgu łódzkiego. 2. Stanisław Lebioda z pow. postawskiego do Okręgu warszawskiego. 3. Franciszek Chojnacki z pow. wołyńskiego do okręgu krakowskiego. 4. Józef Polkowski z pow. wileńsko-trockiego do okręgu warszawskiego. 5. Anna Bejbakowówna z pow. święciańskiego do okręgu poleskiego. 6. Aleksander Bronkiewicz z pow. stołpeckiego do okręgu krakowskiego. 7. Kazimierz Pyzik z pow. wileńsko-trockiego do okręgu krakowskiego. 8. Jadwiga Pyzikowa z pow. wileńsko-trockiego do okręgu krakowskiego. 9. Janina Cieślukówna z pow. nowogródzkiego do okręgu krakowskiego. 10. Eugenjusz Szewczyk z pow. nieświeskiego do okręgu warszawskiego. 11. Jadwiga Kowarowa z pow. nieświeskiego do okręgu warszawskiego. 12. Kunegunda Mrowcowa z pow. dziśnieńskiego do okręgu krakowskiego. 13. Andrzej Owsianik z pow.



baranowickiego do okręgu poleskiego. 14. Jadwiga Przeździecka z pow. mołodeczańskiego do okręgu wołyńskiego. 15. Ludwika Melnykowa z pow. baranowickiego do okręgu pomorskiego. 16. Zofja Żywkowska z pow. brasławskiego do okręgu krakowskiego. 17. H. Urbańska z pow. brasławskiego do okręgu krakowskiego. 18. Paweł Krzeczkowski z pow. święciańskiego do okręgu warszawskiego. 19. Józefa Iwaszkiewiczówna z pow. wileńsko-trockiego do okręgu warszawskiego. 20. Stefanja Lisowska z pow. stołpeckiego do okręgu krakowskiego. 21. Mikołaj Kasperowicz z pow. mołodeczańskiego do okręgu łódzkiego. 22. Mieczysława Wiszniewska z pow. dziśnieńskiego do okręgu wołyńskiego. 23. Janina Mokrosińska z pow. wołyńskiego do okręgu łódzkiego. 24. Adela Szwan-cyberówna z pow. mołodeczańskiego do okręgu krakowskiego. 25. Jadwiga Dobrodziejowa z pow. dziśnieńskiego do okręgu poleskiego. 26. Józefa Prejsnerówna z pow. lidzkiego do okręgu warszawskiego. 27. Marja Michajłówna z pow. święciańskiego do okręgu wołyńskiego. 28. Leopoldyna Pindelska z pow. święciańskiego do okręgu lwowskiego. 29. Stanisława Przedworska z pow. nowogródzkiego do okręgu lubelskiego. 30. Wanda Kownacka z pow. wileńsko-trockiego do okręgu warszawskiego. 31. Marja Kotarska z Wilna do okręgu warszawskiego.

#### D. Zgłosili dobrowolne wystąpienie ze służby.

1. Anatolja Dedelowa, naucz. w Hołyncy, pow. szczuczyńskiego.
2. Stanisław Swaracki, naucz. w Lubieniu, pow. stołpeckiego.
3. Janina Niedzielska, naucz. w Koleśnikach, pow. lidzkiego.
4. Paweł Sopięsko, naucz. w Janowiczach, pow. nieświeskiego.
5. Marja Rzeczkowska, naucz. w Świnie, pow. wilejskiego.
6. Kamilla Hussówna, naucz. w Porzeczu Cerkiewnem, pow. dziśnieńskiego.
7. Karolina Bochwicowa, naucz. w Pier-szajach, pow. wołyńskiego.
8. Janina Krawiecówna, naucz. szkoły Nr. 16. w Wilnie.
9. Zofja Koziczówna, naucz. w Lebedziewie, pow. mołodeczańskiego.
10. Edmund Galarowicz, naucz. w Piaskach, pow. szczuczyńskiego.
11. Józefa Kasperowiczówna, naucz. w Filewiczach, pow. szczuczyńskiego.

#### E. Zwolnieni.

1. Kazimierz Harasimowicz, naucz. w Miłazkach, pow. brasławskiego.

#### F. Unieważniono mianowanie i wydalono ze służby.

1. Pawła Rudzika, naucz. w Rzecznem, gm. dokszyckiej, pow. dziśnieńskiego, z powodu uzyskania przyjęcia do służby na podstawie fałszywego dokumentu.

#### G. Zwolnieni od egzaminów.

1. Marjan Kotłowski, naucz. w Ostrowiu, pow. baranowickiego.
2. Eugenjusz Budol, naucz. w Szczorsach, pow. nowogródzkiego.
3. Zenajda Popławska, naucz. w Szkuncikach, pow. dziśnieńskiego.



**H. Anulowano dekret zwolnienia.**

1. Stanisławy Marcinkiewiczówny, naucz. w Krupieniszczu, pow. dziśnieńskiego. 2. Edmunda Alchimowicza, naucz. w Dmitrowszczyźnie, pow. dziśnieńskiego. 3. Jana Stećki, naucz. w Łobzowie, pom. słonimskiego.

**I. Anulowano przeniesienie.**

1. Władysława Süssa, naucz. w Rudominie, pow. wileńsko-trockiego z pozostawieniem na poprzednim stanowisku.

**K. Przeniesiono w stan pozasłużbowy.**

1. Wandę Skoczowską, naucz. w Buchowszczyźnie, pow. mołodeczańskiego.

**L. Powołano do służby czynnej ze stanu pozasłużbowego.**

1. Janinę Klottową do szkoły w Duniłowiczach, pow. postawskiego.

**M. Przeniesieni w stan spoczynku.**

1. Anna Kożełowska, naucz. w Horodyszczu, pow. baranowickiego.

## **Seminarja nauczycielskie.**

**Mianowani.**

1. Alfred Niwiński, naucz. Semin. Państw. w Słonimie. 2. Michał Niewiadomski, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Wilnie. 3. Aleksander Lubowicz, naucz. Państw. Sem. Naucz. w Święcianach. 4. Aleksandra Bebnowska, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Słonimie.

**Zwolnieni.**

1. Kazimierz Kaczkowski, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Szczuczynie na własną prośbę. 2. Edward Ratkiewicz, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Nieświeżu. 3. Stefanja Zdziechowska, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Wilnie na własną prośbę.

**Przeniesieni,**

1. Juljan Zelk, z Państw. Semin. Naucz. w Borunach do Semin. Naucz. w Grudziądzu. 2. Stefan Matowski, naucz. Semin. Naucz. Męskiego w Wilnie do Gimn. Państw. im. J. Słowackiego w Wilnie. 3. Jadwiga Krzewska, naucz. Państw. Semin. Naucz. w Słonimie do Gimn. Państw. w Wilejce. 4. Wacław Krzewski, naucz. Państw. Sem. Naucz. w Słonimie do Gimn. Państw. w Wilejce.

---



## Dział nieurzędowy.

### Nowości wydawnicze.

*A. Bigda.* Wiadomości o towarach w zakresie średniej szkoły handlowej. Część I. Towary nieorganiczne. Nakł. Książnicy Atlasu Lwów Warszawa. 1929.

*J. Miłułowicz.* Podręcznik arytmetyki i algebry dla V klasy gimnazjów. Nakł. Książnicy Atlasu Lwów Warszawa. 1929.

*St. Pawłowski* Geografja Polski. Podręcznik przeznaczony do użytku w szkołach powszechnych i średnich. Nakł. Książnicy Atlasu. Lwów Warszawa. 1929 r.

*St. Pawłowski.* Wypisy geograficzne. Nakł. Książnicy Atlasu. Lwów Warszawa. 1929 r.

*F. Śliwiński.* Organizacja władz szkolnych i szkolnictwa wszystkich stopni w Polsce. Podręcznik dla kandydatów do zawodu nauczycielskiego. Nakł. Książnicy Atlasu, Lwów Warszawa. 1929 r.

*Dr. A. Ryniewicz.* Historia średniowieczna i nowożytna ze szczególnem uwzględnieniem dziejów Polski. Nakł. Książnicy Atlasu. Lwów Warszawa. 1929 r.

*St. Karpowicz.* Wybór pism pod redakcją dr. M. Librachowej. Nakł. Naszej Księgarni. Warszawa. 1929 r.

*F. Wajnarowicz.* Nauczanie robót z drzewa. Nakł. Naszej Księgarni. Warszawa. 1929 r.

---

**Warunki umieszczenia ogłoszeń:** Cała strona zł. 120.—, Pół strony 65 zł.,— Czwierć strony zł. 35.—. Ogłoszenia mniejsze niż  $\frac{1}{4}$  kolumny liczą się od wyrazu po 20 gr. za wyraz. Ogłoszenia umieszcza się **tylko po zapłaceniu z góry** przypadającej należności (konto Nr. 30466) w P. K. O.. Administracja pozostawia bez odpowiedzi nadesłane do druku ogłoszenia, o ile jednocześnie należność nie została wpłacona.